

CONTRATTO DI LICENZA PER UTENTI FINALI DELLA COREL CORPORATION  
ATTENZIONE: QUESTO È UN CONTRATTO DI LICENZA, NON UN CONTRATTO DI  
VENDITA. QUESTO PRODOTTO VIENE FORNITO IN BASE AL SEGUENTE CONTRATTO DI  
LICENZA PER UTENTE FINALE ("EULA") E ALLE APPENDICI APPLICABILI  
("LICENZA"), CHE DEFINISCONO LE MODALITÀ D'USO PER IL PRODOTTO E  
CONTENGONO LIMITAZIONI DI GARANZIA E/O EVENTUALI RIMEDI. LA PRESENTE  
LICENZA VIENE CONCESSA DA COREL CORPORATION ("Corel") ED INCLUDE I  
SEGUENTI DOCUMENTI:

1. Contratto di Licenza Generale
2. Appendice al Contratto di Licenza Generale relativa alla Versione di Prova
3. Appendice al Contratto di Licenza Generale relativa alla Versione SDK
4. Appendice al Contratto di Licenza Relativa alla Versione Beta
5. iGrafx(r) Process Central(r), quale atto integrativo al contratto generale di licenza
6. iGrafx(r) Viewer, quale atto integrativo al contratto generale di licenza
7. iGrafx(r) Enterprise Central(tm) Server Administrator, quale atto integrativo al contratto generale di licenza

SE AVETE RICEVUTO QUESTO PRODOTTO O UNA LICENZA PER QUESTO PRODOTTO  
ELETTRONICAMENTE O SE STATE SCARICANDO IL PRESENTE PRODOTTO:

- (i) certificate di non essere un minore e di accettare tutti i termini e le condizioni previste dalla presente Licenza. Lo scaricare e/o utilizzare il presente prodotto implica l'accettazione irrevocabile dei termini e delle condizioni della presente Licenza;
- (ii) accettate di essere pienamente responsabili per qualsiasi tariffa relativa a servizi forniti da provider via internet, servizi di telecomunicazione e altri pagamenti che possano derivare dall'aver scaricato il Prodotto;
- (iii) dichiarate e garantite alla Corel, nel caso stiate accettando per conto di una società o di un altro ente, di avere pieni poteri per impegnare validamente tale società o ente;  
e
- (iv) dichiarate e garantite alla Corel di aver consultato e accettato gli ulteriori termini e condizioni di licenza disponibili all'indirizzo [www.igrafx.com/licensing/CITL](http://www.igrafx.com/licensing/CITL).

Non scaricate, installate o utilizzate il prodotto qualora non concordiate con quanto sopra

#### 1. CONTRATTO DI LICENZA GENERALE

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PRIMA DI USARE IL PRODOTTO. INSTALLANDO, COPIANDO O USANDO IN ALTRO MODO QUESTO PRODOTTO L'UTENTE CONFERMA IMPLICITAMENTE DI AVER LETTO IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, DI ESSERE AD ESSO VINCOLATO E DI AGIRE IN CONFORMITÀ ALLE CONDIZIONI IN ESSO PREVISTE. QUALORA NON INTENDA ADERIRE ALLE STESSE ED IL PRODOTTO SIA CONTENUTO SU DI UN SUPPORTO (i.e. CD), L'UTENTE DEVE RESTITUIRE IL PRODOTTO COMPLETO AL SERVIZIO CLIENTI IGRAFX, DIVISIONE DI COREL INC., 7585 SW MOHAWK STREET, TUALATIN OREGON, 97062, USA, ENTRO DIECI (10) GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO PER POTER OTTENERE IL RIMBORSO TOTALE DELLA SOMMA PAGATA. IL

PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA COSTITUISCE LA PROVA DOCUMENTALE DELLA CONCESSIONE DELLA LICENZA. SI PREGA DI CONSERVARLO CON LA DOVUTA CURA.

LICENZA:

La Corel fornisce all'Utente il supporto di memorizzazione contenente un programma per il computer, il software incluso il suo codice, oggetti compresi i loro API così come le immagini, fotografie, supporti, animazioni, video, audio, musica, testo e "applet" incorporati nel software, il relativo materiale stampato, un Contratto di Licenza, e documentazione "on line" o in formato elettronico (il tutto denominato il "Prodotto") e concede all'Utente una licenza per usare il prodotto in conformità ai termini ed alle condizioni della presente Licenza. Qualsiasi codice di software supplementare e ogni materiale di supporto fornito all'Utente quale parte dei servizi di supporto forniti dalla Corel per il Prodotto dovrà essere considerata parte integrante del Prodotto e sarà soggetta ai termini e alle condizioni della presente Licenza. I diritti di copyright e tutti gli altri diritti connessi al Prodotto restano di proprietà della Corel o dei soggetti che ad essa hanno concesso licenze. L'Utente è tenuto a riprodurre ogni simbolo di copyright o altro avviso apposto sul Prodotto su tutte le copie eventualmente eseguite.

ALL'UTENTE È CONSENTITO:

- (i) installare ed usare una copia del Prodotto su un singolo computer o rete. L'Utente potrà inoltre effettuare ed usare una copia del Prodotto sul computer di casa o su un computer portatile a condizione che tale copia non sia mai caricata sulla RAM del computer di casa o del computer portatile nello stesso momento in cui è caricata sulla RAM del computer primario;
- (ii) memorizzare od installare una copia del Prodotto su di un apparato di memorizzazione, quale ad esempio un server di rete, utilizzato esclusivamente per installare o diffondere il Prodotto sugli altri computer dell'Utente nell'ambito di una rete interna; in ogni caso l'Utente dovrà acquistare e destinare una licenza per ciascun computer su cui il Prodotto è installato o diffuso dall'apparato di memorizzazione. La licenza relativa al Prodotto non potrà essere comune a più computer né utilizzata contemporaneamente su computer diversi;
- (iii) eseguire una copia del Prodotto a scopo di archiviazione o backup;
- (iv) trasferire il Prodotto a terzi solo a condizione che vengano ceduti tutti i diritti previsti dalla presente Licenza, termini d'uso del Prodotto, si cancelli o distrugga ogni copia esistente (inclusa quella sul disco rigido) eseguita a supporto dell'uso del Prodotto e si assicuri che detti terzi accettino le condizioni della presente Licenza;
- (v) se il Prodotto è stato acquistato come aggiornamento di un altro Prodotto, sia esso un prodotto Corel o di altro fornitore, l'Utente può continuare ad usare il prodotto aggiornato unitamente al presente Prodotto. Se il Prodotto viene trasferito a terzi, occorre trasferire il prodotto aggiornato unitamente a questo Prodotto o distruggerlo. Se il Prodotto acquistato è un aggiornamento di un Prodotto Corel, è possibile utilizzare tale prodotto aggiornato solo in conformità alle condizioni della presente Licenza.

ALL'UTENTE NON È CONSENTITO:

- (i) usare il Prodotto o eseguire copie dello stesso salvo il caso in cui sia previsto nella presente Licenza;

- (ii) tradurre, decodificare, decompilare o disassemblare il prodotto se non nei limiti in cui ciò sia espressamente consentito dalle leggi applicabili;
- (iii) affittare, concedere in leasing, assegnare o trasferire il prodotto, se non nei limiti stabiliti di cui al precedente paragrafo 1.2;
- (iv) modificare il Prodotto o incorporarlo in tutto o in parte in un altro programma.
- (v) ridistribuire i caratteri o i file audio inclusi con il Prodotto;
- (vi) separare i componenti del Prodotto per l'uso su più di un computer.

#### LIMITAZIONI RELATIVE ALLA TECNOLOGIA UNISYS

I prodotti Corel che prevedano grafica PDF e/o TIFF-LZW e/o GIF e/o Postscript-LZW e/o LZW utilizzano una tecnologia coperta da Brevetto (i.e. "Patent") registrato negli Stati Uniti con il numero 4.558.302 e tutte le controparti straniere (il "Brevetto Unisys"). La presente Licenza consente all'Utente l'uso del Brevetto Unisys unicamente insieme all'utilizzo del Prodotto. L'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o lo svolgimento di qualunque altra attività che implichi la tecnologia di compressione/decompressione coperta dal Brevetto Unisys richiede una licenza separata concessa dalla Unisys Corporation.

#### PATCH, COMPONENTI AGGIUNTIVE O AGGIORNAMENTI

Se si tratta di patch, componenti aggiuntive o aggiornamenti o altro file presente in questo dito (se state scaricando dal Web) o contenuto su questo supporto (se state ricevendo il software da CD-ROM) (il "Software"), il Software è realizzato per essere utilizzato con un'applicazione software della Corel (l'"Applicazione originale") ed è soggetta alle limitazioni di garanzie e di responsabilità (come descritte al paragrafo 1.8) ed alle previsioni di Idoneità (come descritte nel paragrafo 1.11), ove applicabile. All'Utente è concessa una licenza in via non esclusiva all'utilizzo del software solo con l'Applicazione Originale a condizione che sia ancora in possesso di una valida licenza Corel relativa all'Applicazione Originale. Ad eccezione di quanto stabilito di seguito, il Software è soggetto ai termini e alle condizioni della Licenza fornita da Corel unitamente all'Applicazione Originale. Se state scaricando il presente software, assumete tutti i rischi relativi ad eventuali danneggiamenti al Software nel corso della trasmissione e della fase di scarico del medesimo.

#### DURATA:

la presente licenza è da ritenersi valida solo per il periodo nel quale l'Utente osservi i termini e le condizioni del presente contratto. Il presente Contratto di Licenza si riterrà risolto qualora l'Utente non osservi uno qualsiasi dei suoi termini o condizioni. L'Utente accetta espressamente, in caso di risoluzione, di distruggere tutte le copie del prodotto. Le limitazioni di garanzia e di responsabilità di seguito descritte resteranno valide anche dopo l'eventuale risoluzione del contratto.

#### GARANZIA:

SE IL PRESENTE PRODOTTO VIENE FORNITO SU SUPPORTO (i.e. CD) LA COREL GARANTISCE CHE IL SUPPORTO DI MEMORIZZAZIONE SU CUI VIENE FORNITO IL PRODOTTO E' ESENTE DA DIFETTI MATERIALI E DI LAVORAZIONE PER UN PERIODO DI NOVANTA (90) GIORNI DALLA DATA D'ACQUISTO. NEL CASO ESSO PRESENTASSE

QUALCHE DIFETTO, L'UTENTE DOVRÀ RESTITUIRE IL SUPPORTO A SERVIZIO CLIENTI, IGRAFX, DIVISIONE DI COREL INC., 7585 SW MOHAWK STREET, TUALATIN OREGON, 97062, USA, CHE FORNIRÀ UN SUPPORTO SOSTITUTIVO GRATUITAMENTE.. QUESTO COSTITUISCE L'UNICO RIMEDIO PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA. ESSA ATTRIBUISCE TALUNI DIRITTI E L'UTENTE POTREBBE GODERE DI ALTRI DIRITTI IN BASE ALLA LEGGE, DIVERSI A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE.

**LIMITAZIONE DI GARANZIA E RESPONSABILITÀ:**

SALVO QUANTO GARANTITO ESPRESSAMENTE IN PRECEDENZA, IL PRODOTTO È FORNITO E CONCESSO IN LICENZA DALLA COREL "COSÌ COME È", SENZA ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI ESPLICITE OD IMPLICITE, INCLUSE A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE DI QUALITÀ COMMERCIABILE, QUALITÀ SODDISFACENTE, COMMERCIALIZZABILITÀ, ADATTABILITÀ AD UNA PARTICOLARE FINALITÀ O A QUELLE DERIVANTI DA LEGGI, STATUTI, USI DI COMMERCIO, PRATICA D'AFFARI O ALTRO. IL RISCHIO CONNESSO AI RISULTATI E ALL'OPERATIVITÀ DEL SOFTWARE E' DA VOI INTERAMENTE ASSUNTO. NE' LA COREL NE' I SUOI RIVENDITORI O FORNITORI SARANNO IN ALCUN CASO RESPONSABILI NEI VOSTRI CONFRONTI O NEI CONFRONTI DI ALTRE PERSONE O SOCIETÀ' PER QUALSIASI DANNO INDIRETTO, INCIDENTALE, PARTICOLARE, O DANNI CONSEGUENTI A QUALSIVOGLIA EVENTO, INCLUSI A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO MANCATO RAGGIUNGIMENTO DI PROFITTI, PERDITA O DANNEGGIAMENTO ALL'APPARATO DI MEMORIZZAZIONE O ALTRE PERDITE ECONOMICHE E COMMERCIALI ANCHE SE LA COREL SIA STATA INFORMATA DELL'EVENTUALITÀ' DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI, O DEL FATTO CHE FOSSERO PREVEDIBILI. COREL NON E' RESPONSABILE NEPPURE PER RICHIESTE PROVENIENTI DA TERZI. LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DELLA COREL E DEI SUOI DISTRIBUTORI E FORNITORI NON POTRÀ SUPERARE L'IMPORTO PAGATO DALL'UTENTE PER IL PRODOTTO. LE LIMITAZIONI STABILITE NEL PRESENTE PARAGRAFO TROVERANNO APPLICAZIONE A PRESCINDERE DAL FATTO CHE LA PRETESA VIOLAZIONE O INADEMPIMENTO RAPPRESENTI O MENO VIOLAZIONE DI UNA CONDIZIONE O DI UN TERMINE ESSENZIALE O SIA ESSA STESSA UNA VIOLAZIONE ESSENZIALE. ALCUNI STATI/PAESI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENTI OD INCIDENTALI, IN TAL CASO LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTRANNO NON ESSERE APPLICABILI.

**DIRITTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI:**

Il Prodotto la cui licenza viene concessa ai sensi del presente contratto è un "software commerciale per computer" così come tale termine è descritto nel 48 C.F.R. 252.227-7014 (a) (1). Se è acquistato da o per conto di una agenzia civile, il Governo degli Stati Uniti acquista tale software commerciale per computer e/o la relativa documentazione secondo i termini del presente Contratto di Licenza come specificato nel 48 C.F.R. 12.212 (software per computer) e C.F.R. 12.211 (Dati Tecnici) del regolamento sugli acquisti federali (il "FAR") e atti successivi. Se viene acquistato da o per conto di qualsiasi agenzia all'interno del Dipartimento della Difesa ("DOD"), il Governo degli Stati Uniti acquista tale software commerciale per computer e/o la relativa documentazione secondo i termini del presente Contratto di Licenza come specificato nel 48 C.F.R. 227.7202 dell'Appendice al DOD FAR ("DFAR") e atti successivi.

**CONTROLLI SULLE ESPORTAZIONI:**

Se il Prodotto viene identificato come non destinato all'esportazione (per esempio sulla confezione, sui supporti o nel corso della procedura d'installazione), allora, fatta eccezione per il caso di esenzione concessa dal Dipartimento per il Commercio degli Stati Uniti d'America

o da altra autorità regolamentare tempo per tempo incaricata, si applicheranno le seguenti condizioni: FATTE SALVE LE ESPORTAZIONI VERSO IL CANADA PER L'UTILIZZAZIONE SUL TERRITORIO CANADESE DA PARTE DI CITTADINI CANADESI, IL PROGRAMMA NON POTRÀ ESSERE ESPORTATO FUORI DAGLI STATI UNITI O VERSO QUALSIASI ENTE, ISTITUZIONE STRANIERA O "PERSONA STRANIERA" SECONDO LA DEFINIZIONE FORNITA DAI REGOLAMENTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI, COMPRESO, SENZA LIMITAZIONI, CHIUNQUE NON SIA UN CITTADINO, RESIDENTE O LEGALMENTE RESIDENTE IN MODO PERMANENTE NEGLI STATI UNITI. CON L'ADESIONE ALLE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA L'UTENTE GARANTISCE A COREL DI NON ESSERE UNA "PERSONA STRANIERA" O SOTTO IL CONTROLLO DI UNA "PERSONA STRANIERA".

#### LEGITTIMAZIONE:

Qualora l'Utente scarichi il presente prodotto da un sito Web, L'Utente stesso per essere legittimato a scaricare il prodotto dovrà rispettare le leggi applicabili in materia di esportazioni. Nell'accettare i termini e le condizioni contenuti nell'Eula l'Utente dichiara e garantisce alla Corel quanto segue: (I) di non essere un cittadino, o residente o sotto il controllo del Governo di: Cuba, Iran, Iraq, Libia, Corea del Nord, Sudan, Siria, Serbia, zone dell'Afghanistan sotto il controllo dei Talebani, né di altri paesi nei confronti dei quali gli Stati Uniti hanno proibito le esportazioni; (ii) di non scaricare o altrimenti esportare o riesportare il Prodotto, direttamente o indirettamente, nei paesi citati al punto (i) che precede né verso cittadini o soggetti residenti in tali paesi; (iii) di non essere menzionato negli elenchi redatti dal Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti relativi agli Specially Designated Nationals, Specially Designated Terrorists e Special Designated Narcotic Traffickers; (iv) di non scaricare o altrimenti esportare o riesportare il Prodotto direttamente o indirettamente, verso i soggetti compresi negli elenchi di cui al punto (iii) che precede; e di non utilizzare il Prodotto per, e non consentire che il Prodotto sia utilizzato per finalità vietate dalle leggi degli Stati Uniti incluse, a mero titolo esemplificativo, lo sviluppo, la progettazione, fabbricazione o produzione di armi nucleari, chimiche o batteriologiche finalizzate alla distruzione di massa.

Qualora l'Utente non sia in condizione di dichiarare e garantire quanto precede, non avrà diritto di scaricare il Prodotto.

#### GENERALE:

Il presente Contratto di Licenza costituisce l'unico accordo fra le parti, e supera ogni precedente accordo o trattativa scritto od orale fatta eccezione per separati validi ed esistenti contratti di licenza stipulati dall'Utente con la Corel o con le società dalla stessa controllate o ad essa collegate (di seguito gli "Altri Contratti di Licenza"). In caso di contrasto tra le disposizioni degli Altri Contratti di Licenza e quelle di cui al presente Contratto di Licenza, prevarranno le disposizioni contenute negli Altri Contratti di Licenza. Il presente Contratto di Licenza non potrà essere modificato se non attraverso un accordo scritto. Il presente Contratto di Licenza sarà regolato dalle leggi della provincia dell'Ontario, Canada a meno che non vi sia in essere un Altro Contratto di Licenza, nel qual caso prevarrà la disposizione relativa alla legge applicabile contenuta nell'Altro Contratto di Licenza, fatto salvo l'insieme di leggi applicabili sulla base della scelta della legge, la Convenzione Internazionale delle Nazioni Unite per la Vendita Internazionale di

Beni Mobili e qualsiasi normativa di attuazione di detta Convenzione, ove altrimenti applicabile. Qualora alcuna delle disposizioni del presente Contratto di Licenza sia dichiarata, da un Tribunale appartenente alla giurisdizione competente, nulla, illecita o inapplicabile, tale disposizione sarà eliminata dal Contratto di Licenza e le altre disposizioni rimarranno pienamente efficaci ed in vigore. Le parti hanno richiesto che il presente Contratto e tutti i documenti ivi inclusi venissero redatti in italiano. Le parti hanno richiesto che il presente Contratto e tutti i documenti ivi inclusi venissero redatti in una qualsiasi altra lingua.

## 2. APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVO ALLA VERSIONE DI PROVA:

QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA IDENTIFICATO COME VERSIONE DI PROVA, L'USO DELLA VERSIONE DI PROVA DA PARTE DELL'UTENTE SARÀ REGOLATO DALLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA COME MODIFICATE AD OPERA DELLA PRESENTE APPENDICE RELATIVA ALLA VERSIONE DI PROVA. IN CASO DI CONFLITTO TRA LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA E LA PRESENTE APPENDICE RELATIVA ALLA VERSIONE DI PROVA, SARANNO APPLICATE LE CONDIZIONI DELL'APPENDICE RELATIVA ALLA VERSIONE DI PROVA.

QUESTO PRODOTTO È UNA VERSIONE DI PROVA. AL TERMINE DEL PERIODO DI PROVA SPECIFICATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO, CHE INIZIERÀ AL PRIMO AVVIO DELLO STESSO, L'UTENTE NON POTRÀ MODIFICARE ALCUN FILE CREATO CON LA PRESENTE VERSIONE DI PROVA E LE CAPACITÀ SARANNO LIMITATE A MENO CHE NON SI INSTALLI UNA VERSIONE PER LA VENDITA DELLO STESSO.

LA PRESENTE VERSIONE DI PROVA CONTIENE UN NUMERO LIMITATO DI MODULI PRINCIPALI INCLUSI NELLA VERSIONE DEL PRODOTTO PER LA VENDITA ED ESSI RAPPRESENTANO GLI UNICI MODULI CHE L'UTENTE POTRÀ INSTALLARE. I COMPONENTI AGGIUNTIVI E LE APPLICAZIONI FORNITE CON LA VERSIONE PER LA VENDITA NON SONO COMPRESI. TUTTI I RIFERIMENTI A TALI APPLICAZIONI, LIBRERIE O CD-ROM CHE POSSANO APPARIRE NELLA PRESENTE VERSIONE DI PROVA NON SONO APPLICABILI.

ALL'UTENTE E' CONCESSA ESCLUSIVAMENTE UNA LICENZA PER L'USO DELLA VERSIONE DI PROVA. TALE LICENZA AVRÀ LA DURATA SOPRA STABILITA, ALLO SCADERE DELLA QUALE LA LICENZA DELL'UTENTE DI UTILIZZARE LA VERSIONE DI PROVA SI RISOLVERA'.

OGNI TENTATIVO DI ALTERARE IL MECCANISMO CHE REGOLA TECNOLOGICAMENTE LA DATA DI SCADENZA OD OGNI ALTRO MECCANISMO CONTENUTO NEL SOFTWARE ALLO SCOPO DI LIMITARE LA POSSIBILITÀ PER L'UTENTE DI UTILIZZARE IL SOFTWARE AD UN PERIODO PREDETERMINATO COSTITUISCE UNA VIOLAZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA. OGNI TENTATIVO DI ALTERARE TALE MECCANISMO CHE REGOLA TECNOLOGICAMENTE LA DATA DI SCADENZA PROVOCHERÀ L'IMMEDIATA RISOLUZIONE DELLA LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE DA PARTE DELL'UTENTE.

## 3. APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVA AI MODULI SDK

SE IL PRODOTTO CONTIENE UN SOFTWARE DEVELOPER'S TOOLKIT ("SDK"), L'USO DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE SARÀ REGOLATO DALLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA COME MODIFICATE DALLE CONDIZIONI DELLA PRESENTE APPENDICE RELATIVA ALLA VERSIONE SDK AL CONTRATTO DI LICENZA. IN CASO DI CONTRASTO TRA LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA E LA PRESENTE APPENDICE RELATIVA ALLA VERSIONE SDK, SI APPLICHERANNO LE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVA ALLA VERSIONE SDK.

È nell'intenzione della Corel progettare il Software Developer's Kit in modo da renderlo compatibile con altre versioni del Software Developer's Kit. Comunque, dal momento che il kit viene costantemente modificato e rielaborato, con certe caratteristiche aggiunte o eliminate da qualche particolare versione o prodotto, la Corel non fornisce alcuna garanzia circa la compatibilità con altre versioni o prodotti.

L'Utente è interamente ed esclusivamente responsabile dell'idoneità del Software Developer's Kit per una finalità specifica. Il Software Developer's Kit è fornito ai programmatori allo scopo di consentire a tali programmatori di scrivere ed effettuare la correzione degli errori sui propri programmi (i.e. eliminazione di virus o difetti). La Corel non assume alcun impegno d'assistenza relativo al Software Developer's Kit od all'uso dello stesso. Il rischio connesso a ricerche, sviluppo o valutazioni è interamente a carico dell'Utente.

**ALL'UTENTE È CONSENTITO:**

(i) utilizzare il Software Developer's Kit esclusivamente per sviluppare, produrre, commercializzare e supportare uno o più pacchetti di applicazione software ("Applicazione del Prodotto Software"); e  
(ii) riprodurre e concedere in sublicenza i file di programma contenuti nella cartella 'Redistributables' ("File SDK"), a condizione che i file siano in un formato che ne consenta l'esecuzione ed incorporati nell'Applicazione del Prodotto Software sviluppata dall'Utente. Qualsiasi sublicenza dei file SDK sarà concessa esclusivamente per l'utilizzo di tali file in connessione con e come parte concessa in sublicenza di un'Applicazione del Prodotto Software per qualsiasi supporto, servizio, aggiornamento od altra forma di assistenza.

**ALL'UTENTE NON È CONSENTITO:**

(i) rimuovere o modificare alcun simbolo del copyright, marchio, o altro simbolo relativo a diritti di proprietà posto dalla Corel sull'SDK o su parte dello stesso.

**INDENNIZZO:** L'Utente accetta di indennizzare e di tenere indenne la Corel da e nei confronti di ogni costo, passività, rivendicazioni o domande (incluse le ragionevoli spese legali e spese di ogni altro genere) che derivino o risultino dall'uso, dalla riproduzione o distribuzione dell'applicazione del Prodotto Software, documentazione, o materiali promozionali o materiali per le vendite.

**MARCHI REGISTRATI E NOMI DEPOSITATI COREL:** All'Utente non è consentito far riferimento alla Corel o includere alcun marchio Corel in o su alcun materiale salvo che al fine di indicare che un'Applicazione del Prodotto Software potrà essere utilizzata in connessione con lo specifico prodotto software Corel. Nel caso in cui l'Utente si riferisca alla Corel od includa i marchi in o su alcuna pubblicazione, o su confezioni, materiale pubblicitario o di marketing, il marchio od i marchi dovranno essere accompagnati dalla seguente avvertenza, stampata in modo chiaramente leggibile sulla stessa pagina con un carattere di dimensione non inferiore a dieci unità:

"Il presente prodotto non è fabbricato, approvato, od oggetto di assistenza da parte della Corel Corporation".

#### 4. APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVA ALLA VERSIONE BETA:

QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA IDENTIFICATO COME VERSIONE BETA, L'USO DEL PRESENTE PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE SARÀ REGOLATO DALLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA COME MODIFICATE DAI TERMINI E DALLE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVO ALLA VERSIONE BETA. NEL CASO DI CONTRASTO TRA LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA E L'APPENDICE RELATIVA ALLA VERSIONE BETA, SI APPLICHERANNO LE CONDIZIONI DELL'APPENDICE RELATIVA ALLA VERSIONE BETA. NEL CASO L'UTENTE SIA UN TESTER BETA DI COREL AUTORIZZATO DALLA COREL E SIA STATO AUTORIZZATO A TESTARE LA VERSIONE BETA DI UN PRODOTTO CHE NON È STATO PUBBLICAMENTE COMMERCIALIZZATO DALLA COREL, L'UTILIZZO DA PARTE DELL'UTENTE DELLA VERSIONE BETA DEL PRODOTTO SARÀ REGOLATA DALLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA PER TESTER BETA STIPULATO FRA COREL E L'UTENTE E LE CONDIZIONI STABILITE QUI DI SEGUITO NON SI APPLICHERANNO.

CONCESSIONE IN LICENZA: La Corel concede all'Utente una licenza su base non esclusiva di utilizzare il Prodotto per finalità di prova esclusivamente per un periodo di tempo limitato. La presente licenza non dà diritto all'Utente di ricevere alcuna documentazione su disco rigido, supporto o assistenza telefonica. Nonostante la Corel intenda distribuire una versione del Prodotto destinata ad essere commercializzata, la Corel si riserva il diritto in ogni tempo di non immettere in commercio il Prodotto o, una volta immesso, di modificarne prezzo, caratteristiche, condizioni di licenza o altre caratteristiche sempre relative alla versione destinata alla commercializzazione.

RISOLUZIONE: La licenza concessa ai sensi della presente Appendice Beta si risolverà trenta (30) giorni dopo l'immissione in commercio del Prodotto da parte della Corel. La licenza sarà risolta automaticamente qualora l'Utente non si conformi alle limitazioni sopra descritte. Al momento della risoluzione l'Utente dovrà distruggere tutte le copie del Prodotto.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ: L'UTENTE PRENDE ATTO CHE IL PRODOTTO È UN PRODOTTO PRE IMMISSIONE IN COMMERCIO ED È FORNITO DALLA COREL "COSÌ COME È", SENZA ALCUNA GARANZIA. IL PRODOTTO POTRÀ CONTENERE LACUNE, ERRORI ED ALTRI PROBLEMI CHE POSSANO CAUSARE ERRORI DI SISTEMA O L'IMPOSSIBILITÀ DI SVOLGERE TUTTE LE FUNZIONI PER LE QUALI È PREDISPOSTO O COMUNQUE DESCRITTE E L'USO DEL PRODOTTO È INTERAMENTE A RISCHIO DELL'UTILIZZATORE. LA PRESENTE LIMITAZIONE SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE OD IMPLICITE DERIVANTI DA LEGGI, STATUTI, USI DI COMMERCIO, PRATICA D'AFFARI O ALTRO, INCLUSE A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE DI QUALITÀ COMMERCIABILE, QUALITÀ SODDISFACENTE, COMMERCIALIZZABILITÀ, O ADATTABILITÀ AD UNA PARTICOLARE FINALITÀ.

#### 5. IGRAFX(r) PROCESS CENTRAL(r), QUALE ATTO INTEGRATIVO AL CONTRATTO GENERALE DI LICENZA:

QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA IGRAFX(r) PROCESS CENTRAL(r) , L'USO DEL PRESENTE PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE SARÀ REGOLATO DALLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA COME MODIFICATE DAI TERMINI E DALLE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVO A IGRAFX PROCESS CENTRAL. IN CASO DI CONTRASTO TRA LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA E LA PRESENTE APPENDICE RELATIVA A IGRAFX PROCESS CENTRAL,

SI APPLICHERANNO LE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVA A IGRAFX PROCESS CENTRAL.

Se il prodotto è iGrafX Process Central, anche in caso di disposizioni contrarie contenute nel Contratto Generale di Licenza:

Si possono creare repository iGrafX Process Central su un singolo Server. Qualora il Server abbia più di un processore, si dovrà determinare il numero di licenze Process Central necessarie. Il numero totale di licenze software necessarie per un server corrisponde alla somma delle licenze software richieste in base ai punti (i) e (ii) riportati di seguito.

(i) Per eseguire istanze del software server nell'ambiente del sistema operativo fisico su un server, è necessario disporre di una licenza software per ciascun processore fisico utilizzato da tale ambiente del sistema operativo fisico.

(ii) Per eseguire istanze del software server in ambienti del sistema operativo virtuali su un server, è necessario disporre di una licenza software per ciascun processore virtuale utilizzato da tali ambienti del sistema operativo virtuali. Se un ambiente del sistema operativo virtuale utilizza una frazione di un processore virtuale, tale frazione vale come un processore virtuale intero.

È possibile installare i componenti Client, Server Administrator, Mail Central e Web Central di iGrafX Process Central su qualsiasi dispositivo interno.

Un numero qualsiasi di utenti può accedere agli repository di iGrafX Process Central per tutta la durata di validità della licenza acquistata per ogni processore sul Server dove si trovano i suddetti repository.

6. IGRAFX(r) VIEWER, QUALE ATTO INTEGRATIVO AL CONTRATTO GENERALE DI LICENZA:

QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA IGRAFX(r) VIEWER, L'USO DEL PRESENTE PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE SARÀ REGOLATO DALLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA COME MODIFICATE DAI TERMINI E DALLE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVO A IGRAFX VIEWER. IN CASO DI CONTRASTO TRA LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA E LA PRESENTE APPENDICE, SI APPLICHERANNO LE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA.

Non è possibile modificare o ottimizzare iGrafX Viewer allo scopo di utilizzarlo per creare o salvare file secondo una qualsiasi modalità non supportata da iGrafX Viewer. È possibile installare e utilizzare iGrafX Viewer su un numero qualsiasi di sistemi appartenenti all'utente.

7. IGRAFX(r) ENTERPRISE CENTRAL(tm) SERVER ADMINISTRATOR, QUALE ATTO INTEGRATIVO AL CONTRATTO GENERALE DI LICENZA:

QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA IGRAFX(r) ENTERPRISE CENTRAL(tm) SERVER ADMINISTRATOR, L'USO DEL PRESENTE PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE SARÀ REGOLATO DALLE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA COME MODIFICATE

DAI TERMINI E DALLE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVO A IGRAFX ENTERPRISE CENTRAL SERVER ADMINISTRATOR. IN CASO DI CONTRASTO TRA LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA E LA PRESENTE APPENDICE RELATIVA A IGRAFX ENTERPRISE CENTRAL SERVER ADMINISTRATOR, SI APPLICHERANNO LE CONDIZIONI DELL'APPENDICE AL CONTRATTO DI LICENZA RELATIVA A IGRAFX ENTERPRISE CENTRAL SERVER ADMINISTRATOR.

È possibile installare e utilizzare Enterprise Central Server Administrator su un numero qualsiasi di sistemi appartenenti all'utente.

Febbraio 2007